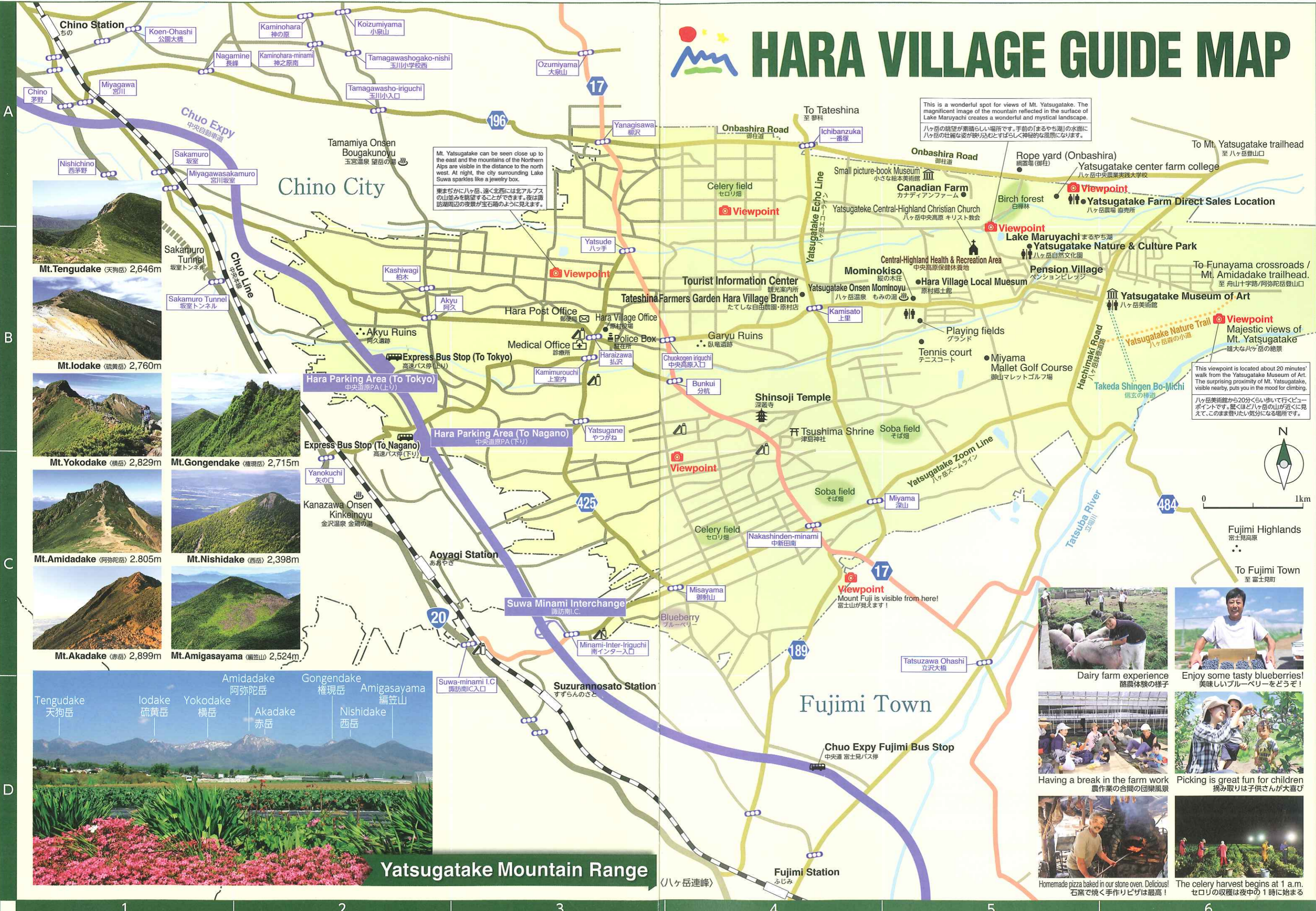




HARA VILLAGE GUIDE MAP



Mt. Tengudake (天狗岳) 2,646m



Mt. Iodake (硫黄岳) 2,760m



Mt. Yokodake (横岳) 2,829m



Mt. Amidadake (阿弥陀岳) 2,805m



Mt. Akadake (赤岳) 2,899m



Mt. Gongendake (権現岳) 2,715m



Mt. Nishidake (西岳) 2,398m



Mt. Amigasayama (編笠山) 2,524m



Yatsugatake Mountain Range (ハケ岳連峰)

Mt. Yatsugatake can be seen close up to the east and the mountains of the Northern Alps are visible in the distance to the north west. At night, the city surrounding Lake Suwa sparkles like a jewelry box.
東まわりにハケ岳、遠く北西には北アルプスの山並みを眺望することができます。夜は諏訪湖周辺の夜景が宝石箱のように見えます。

This is a wonderful spot for views of Mt. Yatsugatake. The magnificent image of the mountain reflected in the surface of Lake Maruyachi creates a wonderful and mystical landscape.
ハケ岳の雄姿が素晴らしい場所です。手前の「まるやち湖」の水面にハケ岳の雄姿が映り込むとすばらしく神秘的な風景になります。

This viewpoint is located about 20 minutes' walk from the Yatsugatake Museum of Art. The surprising proximity of Mt. Yatsugatake, visible nearby, puts you in the mood for climbing.
ハケ岳美術館から20分くらい歩いて行くビューポイントです。驚くほどハケ岳の山が近くに見えるので、このまま登りたい気分になる場所です。



Dairy farm experience 酪農体験の様子



Enjoy some tasty blueberries! 美味しいブルーベリーをどうぞ!



Having a break in the farm work 農作業の合間の団楽風景



Picking is great fun for children 摘み取りは子供さんが大喜び



Homemade pizza baked in our stone oven. Delicious! 石窯で焼く手作りピザは最高!



The celery harvest begins at 1 a.m. セロリの収穫は夜中の1時に始まる